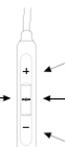


MARLEY®

WARRANTY INFORMATION AND INSTRUCTIONS



Las funciones de búsqueda/encendido y pausa como se muestra en la ilustración, solamente trabajan con dispositivos Apple®.

Les fonctions de suivi et de lecture/pause illustrées fonctionnent uniquement avec des appareils Apple®.

Tracking and Play / Pause-Funktionen (wie in der Abbildung 1 dargestellt) funktionieren nur mit Apple-Geräten. La función de Tracing y Play (selección de la traccia sucesivo) precedente a quella in riproduzione, come mostrato nel disegno, funzionano solo con i dispositivi Apple®.

Full instruction and warranty details can be found at: http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks.

VOYAGE BT READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

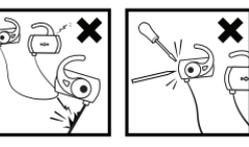
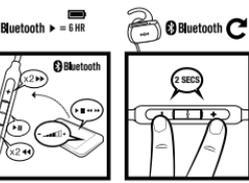
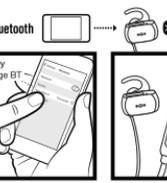
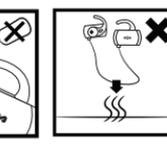
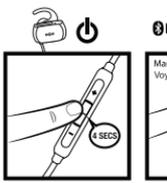
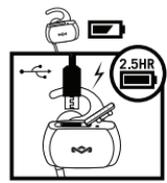
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user may be required to correct the interference by one or more of the following measures: --Reorient or relocate the receiving antenna.

--Increase the separation between the equipment and receiver. --Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

--Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an controlled environment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION! Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CANADA STATEMENT This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS (standards). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio sans licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions.



suivantes: - (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillard, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillard radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance. Le dispositif rencontre l'exemption des limites d'évaluation normales dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

BATTERY REPLACEMENT STATEMENT IN EUROPE Your Voyage includes a rechargeable battery designed to last the lifetime of the product. In the unlikely event that you should require a replacement battery please contact Customer Services who will supply details of the warranty and out-of-warranty replacement battery service.

BATTERY DIRECTIVE This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

WEEE EXPLANATION This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, it is recommended to recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Hereby, HoMedics Group Ltd. declares that this audio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/CE. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from HoMedics Group Ltd., Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

FR VOYAGE BT LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION. LES CONSULTER POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTERIEUREMENT. REMPLACEMENT DES PILES Votre appareil Voyage comprend une batterie rechargeable conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Dans le cas improbable où vous seriez obligé de recourir à une batterie de recharge, veuillez contacter le Service Clientèle qui vous informera sur la garantie de votre produit et le remplacer.

DIRETTIVA RELATIVA AGLI PILES ET AUX ACCUMULATEURS Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte appropriés pour votre débrancher des piles et accumulateurs usagés.

IT VOYAGE BT LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA D'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE. SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

WEEE

Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Para obtener un exemplare de la Declaración de conformidad, s'adressar à HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALDRENS HET PRODUCT IN GEBRUIK TE NEMEN. DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG BEWAREN.

BATTERIJN VERVANGEN De Voyage komt met een oplaadbare batterij die is ontworpen om niet zolang als het product zelf mee te gaan. In het onwaarschijnlijke geval dat u een nieuwe batterij nodig hebt, kunt u contact opnemen met de klantenservice. De medewerkers van de klantendienst zullen u dan informatie geven over het vervangen van batterijen, al dan niet uit hoofde van garantie.

RIGHTLIN INZAKE BATTERIEN Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huishouden weggevoeren mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

UTILEGG AVER AEA Dette produktet inneholder et oppladbart batteri som er designet for å vare så lenge som produktet selv. Om du likevel måtte ha behov for å bytte batterier, anbefaler vi å kontakte kundjetjenesten for å få informasjon om garanti og batteri/lyttealternativer for utskifting.

KOLKAJUSKEVA DIREKTIVAI Tämä symboli tarkoittaa, että etta kaikki saa hävittää müsten talousjätteiden mukana hissältä Ulmaassa. Kestävällisemmän ympäristön vuoksi on suositeltavaa käyttää laitteiden kierrätyskeskuksia.

WEEE-SELITYS Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää müsten talousjätteiden mukana hissältä Ulmaassa. Kestävällisemmän ympäristön vuoksi on suositeltavaa käyttää laitteiden kierrätyskeskuksia.

IT VOYAGE BT LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA D'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE. SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Il tuo sistema Voyage include una batteria ricaricabile la cui durata corrisponde alla vita utile del prodotto. Nella remota eventualità che tu dovessi necessitare di una nuova batteria, ti consigliamo che ti contatti il Servizio Clienti che ti fornirà i dettagli del servizio relativo alla batteria sostituita in garanzia e non in garanzia.

DIRETTIVA RELATIVA ALLE BATTERIE Questo simbolo indica che la batteria deve essere smaltita separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

SPEICAZIONE DIRETTIVA RAE Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Con la presente, HoMedics Group Ltd, dichiara che questo dispositivo audio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre norme rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. È possibile richiedere una copia della Dichiarazione di conformità a HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

ES VOYAGE BT LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

REEMPLAZO DE BATERIAS Este símbolo indica que este producto no debe ser desechado durante la vida útil del producto. En el improbable caso de que necesite un reemplazo de batería, comuníquese con Servicios al Cliente, donde estarán los detalles del servicio de reemplazo de baterías con garantía y sin garantía.

DIRETTIVA RELATIVA A LAS PILAS Este símbolo indica que este artículo no se debe eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana. Deshágase de las pilas en el punto de recogida que existen para ese fin.

EXPLICACIÓN RAE Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Por la presente, HoMedics Group Ltd declara que este dispositivo audio está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Si desea una copia de la declaración de conformidad, solicítela a HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

FIN VOYAGE BT LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ. SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAA TARVETTA VARTEN. TÄRKEÄT VAROTOIMENPITEET: AUKUN VAHITO Voyage -kulttimiesi on ladattava auki, jotta on suunniteltu kestävämpi iiti pitkäin kuin itse kaitun. Jos auki kuitenkin täytyy vaihtaa, ota yhteyttä asiakaspalveluun, josta saat lisätietoja kuituvan auki taitun uulkouksen auki varvaasta toimittuspalvelusta.

KOLKAJUSKEVA DIREKTIVAI Tämä symboli tarkoittaa, että etta kaikki saa hävittää müsten talousjätteiden mukana hissältä Ulmaassa. Kestävällisemmän ympäristön vuoksi on suositeltavaa käyttää laitteiden kierrätyskeskuksia.

WEEE-SELITYS Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää müsten talousjätteiden mukana hissältä Ulmaassa. Kestävällisemmän ympäristön vuoksi on suositeltavaa käyttää laitteiden kierrätyskeskuksia.

IT VOYAGE BT LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA D'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE. SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

DE VOYAGE BT LESEN SICH VOR DER BENUTZUNG ALLE HINWEISE GUT DURCH. BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF. BATTERIEWECHSEL Ihr Voyage enthält eine wiederaufladbare Batterie, die für die gesamte Lebensdauer der Lautsprecher halten sollte. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass Sie die Batterie ersetzen müssen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, der Sie über die Einzelheiten zum Ersatz der Batterie im Garantiefall und außerhalb der Garantie informieren wird.

BATTERIE RICHTIGLIME Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

WEEE-FÖRKLÄRUNG Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhald der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Schäden der Gesundheitschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwertung der Rohstoffe.

Hiermit erklärt die HoMedics Group Ltd, dass dieses Audio-Gerät in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen und anderen entsprechenden Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG gefertigt wird. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist über HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk erhältlich.

TR VOYAGE BT KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALIMLARI OKUYUN. BU TALIMLARI DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAK. PİL DEĞİŞTİRME Voyage'ınızda, mümkün ömri boyunca yetecek şekilde tasarlanmış sarj edilebilir pil bulunmaktadr. Pili deęiştirmek gerekirse durumunda, lütfen, size garanti kapsamı dışında her türlü deęişirme hizmeti sunmayan bir servise Müşteri Hizmetlerimize temasa geçin.

PIL DIREKTIV Bu symbol, çevreye ve sağlika karşı zararlı atımlar maddeler i ierebilecek ipli pillerin en aygıtla atılmasını gerektirir gösterir. pilin, bütün beherli teslimat noktasına nakletilmaz.

WEEE AÇIKLAMASI Bu işaret bir çevre dostu üsüne AB genelinde diğer ev aletlerinde birlikte atılmaması gerektirir belirir. Kontroliz atımdı çevre vaye insan sağlika için zararlan engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmeli ve malzeme kaynaktarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullatılması sağlika.

Ilgü bü vesitleyie, HoMedics Group Ltd, bu ses cihazının 1999/5/EC Anayasa ve diğer ilgili direktiflere ve diğer ilgili hükümlere uygun oldugunu beyan eder. Uygunluk Beyanı'nın bir kopyasın HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk adresinden temin edilebilir.

SV VOYAGE BT LAS DESSA INSTRUKTIONER OCH BEHÅLL DEM FÖR ENKEL REFERENS. LAS ALLA INSTRUKTIONERNA FÖRE ANVÄNDNING. SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS. BYTE AV BATTERI Din Voyage inkluderar ett återuppladdningsbart batteri som är designat att vara i bruk under produktens livslängd. Om du osannolikt skulle behöva byta batterier, kontakta kundtjänsten som kommer att ge dig information om garanti och batteri/lyttealternativ för utskifting.

BATTERIFÖRSKRIFT Detta symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållsavfall eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

WEEE-FÖRKLÄRUNG Detta märkning indikerar att denna produkt inte får avyttras med vanligt hushållsavgångsfall da de innehåller substanser som kan skada miljog og helset. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

Härmed deklarerar HoMedics Group Ltd att denna ljudenhet är förenlig med nödvändiga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. En kopia av förenlighetsdeklarationen kan erhållas från HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

RU VOYAGE BT ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ Динамик Voyage содержит аккумулятор, срок службы которого соответствует сроку службы продукта. Если возникнет необходимость в замене аккумулятора, то, маловероятно, обратиться в службу поддержки. Ее персонал предоставит гарантийное обслуживание и осуществит замену аккумулятора (на замену аккумулятора действие гарантии не распространяется).

ИНСТРУКЦИИ К БАТАРЕИ Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизировать батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

ПОРЧЕНМЕ WEEE Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизация приборов вместе с другим бытовым мусором, поскольку не нанесение ущерба окружающей среде. Только в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов.

Настоящим компания HoMedics Group Ltd заявляет, что аудиоустройство соответствует всем необходимым требованиям соответствия с директивой 1999/5/ЕС. Копия Декларации соответствия можно получить по электронному адресу: HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

DK VOYAGE BT LES HED VÆJLEDNINGEN IGENNEM FÖR BRUG. GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE BRUG. UDSKIFTNING AF BATTERI Din Voyage indeholder et genopladeligt batteri, som er beregnet til at vare i brug så længe som produktet selv. Hvis du uventet skulle have brug for et nyt batteri, bedes du kontakte Kundeservice, som kan informere dig om udskiftning af batterier, både så længe garantien gælder og senere.

BATTERIDIREKTIV Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortskaffes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredskeadende. Bortskaf venligst batterier på udpegede indsamlingssteder.

WEEE FÖRKLÄRUNG Detta märkning angiver, att dette produkt ikke må bortskaffes med husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre miljø skade eller for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materialerressourcer.

HoMedics Group Ltd erklærer hermed, at dette lydapparat er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EG. En kopi af Overensstemmelse-erklæringen kan fås hos HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

HU VOYAGE BT HASZNÁLJÁT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS A KESŐBBI HASZNÁLÁSHOZ TEGYE EL ÉZKEET. AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE A Voyage újrátölthető akkumulátor tartalmaz, ami úgy tervezték, hogy kilitáson a termék teljes élettartamaig. Ha mégis szükség lenne egy cseresakkumulátorra, a kijelölés kapocsaita az Utasításon kívül, ahol tájékoztató adatok a feltöltésen foglalt és a jóállítás kivált és annak biztosítására a HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

HU VOYAGE BT HASZNÁLJÁT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS A KESŐBBI HASZNÁLÁSHOZ TEGYE EL ÉZKEET. AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE A Voyage újrátölthető akkumulátor tartalmaz, ami úgy tervezték, hogy kilitáson a termék teljes élettartamaig. Ha mégis szükség lenne egy cseresakkumulátorra, a kijelölés kapocsaita az Utasításon kívül, ahol tájékoztató adatok a feltöltésen foglalt és a jóállítás kivált és annak biztosítására a HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

WEEE FÖRKLÄRUNG Detta märkning indikerar att denna produkt inte får avyttras med vanligt hushållsavgångsfall da de innehåller substanser som kan skada miljog og helset. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

HU VOYAGE BT HASZNÁLJÁT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS A KESŐBBI HASZNÁLÁSHOZ TEGYE EL ÉZKEET. AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE A Voyage újrátölthető akkumulátor tartalmaz, ami úgy tervezték, hogy kilitáson a termék teljes élettartamaig. Ha mégis szükség lenne egy cseresakkumulátorra, a kijelölés kapocsaita az Utasításon kívül, ahol tájékoztató adatok a feltöltésen foglalt és a jóállítás kivált és annak biztosítására a HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

WEEE FÖRKLÄRUNG Detta märkning indikerar att denna produkt inte får avyttras med vanligt hushållsavgångsfall da de innehåller substanser som kan skada miljog og helset. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

HU VOYAGE BT HASZNÁLJÁT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS A KESŐBBI HASZNÁLÁSHOZ TEGYE EL ÉZKEET. AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE A Voyage újrátölthető akkumulátor tartalmaz, ami úgy tervezték, hogy kilitáson a termék teljes élettartamaig. Ha mégis szükség lenne egy cseresakkumulátorra, a kijelölés kapocsaita az Utasításon kívül, ahol tájékoztató adatok a feltöltésen foglalt és a jóállítás kivált és annak biztosítására a HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

WEEE FÖRKLÄRUNG Detta märkning indikerar att denna produkt inte får avyttras med vanligt hushållsavgångsfall da de innehåller substanser som kan skada miljog og helset. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

WEEE FÖRKLÄRUNG Dette märkning indikerar att denna produkt ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. For å forebygge miljø skade på miljøet eller menneskeligg leveforakst av ukontrollert avfallstestning, skal produktet gjenvirnes ansvarlig for å støtte holdbar gjernbruk av materialressurser.

HoMedics Group Ltd erklærer hermed at denne audioenheten er i samsvar med nödvändiga krav och andre relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. En kopia av förenlighetsdeklarationen kan erhållas från HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

EL VOYAGE BT ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΕΙΑΣ Το πύξυ Voyage περιλαμβάνει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία ειδικά σχεδιασμένη ώστε να διαρκεί για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Στην απίθανη περίπτωση που θα χρειαστείτε μπαταρία αντικατάστασης επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελάτη ή το Service Center για λεπτομέρειες για αντικατάσταση της μπαταρίας εντός και εκτός εγγύησης.

Οδηγία για τις μπαταρίες Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίπματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίψτε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

Επεξήγηση ΑΗΜΕ Αυτή η σημείωση σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτονται με το άλλο οικιακό απόβλητο, αλλά να τον παραδοθούν σε κατάλληλα σημεία συλλογής. Για να μάθετε πού και πώς να απορρίψετε σωστά, επικοινωνήστε με το γραφείο πελάτη ή το κέντρο εξυπηρέτησης πελάτη.

Με το παρόν, η HoMedics Group Ltd δηλώνει ότι αυτή η συσκευή πληροί αυστηρότερα από τα βασικά απαιτήσεις και τα άλλα σχετικά προκείμενα. Οδηγίες σχετικά με την επικοινωνία με τον κατασκευαστή του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένης της επικοινωνίας με τον κατασκευαστή του προϊόντος, μπορείτε να τις βρείτε στον ιστοχώρο της HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

ČZ VOYAGE BT PRÉZ POUZITIM ZAŘIZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. POKYNY UCHOVTE PRO BUDOUCÍ NAHLÉDNUTÍ. VÝMĚNA BATERIE Jednotka Voyage obsahuje nabíjecí baterii, která by měla být funkční po celou dobu životnosti produktu. Pokud by však bylo třeba baterii vyměnit, kontaktujte službu zákaznických služeb, která vám poskytne podrobné informace a zaručí a mimozárukou výměnu baterie.

POKYNY K BATERII Tento symbol znamená, že baterie nesmí být likvidována v domácnosti, ale domácností odpad, protože obsahují látky, jež mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterie odevzdejte na určeném sběrném místě.

YVSTÉLÉNIE OEEZ Toto znakové označenie, že výrobok nesmí byť na území EU vyzhodnotený s bežným domácným odpadom. Preto prevenciu možného znečistenia životného prostredia a zdravia sa zabráni osobou nekontrolovaným odpadom rozloženie výrobku odpodovným spôsobom.

Společnost HoMedics Group Ltd tímto prohlašuje, že toto zvukové zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 1999/5/EC. Kopii prohlášení o shodě získáte na adrese HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

HU VOYAGE BT HASZNÁLJÁT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS A KESŐBBI HASZNÁLÁSHOZ TEGYE EL ÉZKEET. AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE A Voyage újrátölthető akkumulátor tartalmaz, ami úgy tervezték, hogy kilitáson a termék teljes élettartamaig. Ha mégis szükség lenne egy cseresakkumulátorra, a kijelölés kapocsaita az Utasításon kívül, ahol tájékoztató adatok a feltöltésen foglalt és a jóállítás kivált és annak biztosítására a HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

WEEE FÖRKLÄRUNG Dette märkning indikerar att denna produkt inte får avyttras med vanligt hushållsavgångsfall da de innehåller substanser som kan skada miljog og helset. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

HU VOYAGE BT HASZNÁLJÁT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS A KESŐBBI HASZNÁLÁSHOZ TEGYE EL ÉZKEET. AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE A Voyage újrátölthető akkumulátor tartalmaz, ami úgy tervezték, hogy kilitáson a termék teljes élettartamaig. Ha mégis szükség lenne egy cseresakkumulátorra, a kijelölés kapocsaita az Utasításon kívül, ahol tájékoztató adatok a feltöltésen foglalt és a jóállítás kivált és annak biztosítására a HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

WEEE FÖRKLÄRUNG Dette märkning indikerar att denna produkt inte får avyttras med vanligt hushållsavgångsfall da de innehåller substanser som kan skada miljog og helset. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

HU VOYAGE BT HASZNÁLJÁT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS A KESŐBBI HASZNÁLÁSHOZ TEGYE EL ÉZKEET. AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE A Voyage újrátölthető akkumulátor tartalmaz, ami úgy tervezték, hogy kilitáson a termék teljes élettartamaig. Ha mégis szükség lenne egy cseresakkumulátorra, a kijelölés kapocsaita az Utasításon kívül, ahol tájékoztató adatok a feltöltésen foglalt és a jóállítás kivált és annak biztosítására a HoMedics House, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK/support@homedics.co.uk

WEEE FÖRKLÄRUNG Dette märkning indikerar att denna produkt inte får avyttras med vanligt hushållsavgångsfall da de innehåller substanser som kan skada miljog og helset. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

